

Karta gwarancyjna

Zakupiłeś wysokiej jakości aparat słuchowy firmy audifon. Zapewniamy 24 miesięczną gwarancję, której czas trwania rozpoczyna się w dniu zakupu. Gwarancja ta obejmuje uszkodzenia wynikłe z wad fabrycznych produktu, nie uwzględnia natomiast awarii związanych z wyciekiem baterii, oddziaływaniami chemicznymi lub elektrochemicznymi na aparat słuchowy, niepoprawnym użytkowaniem i mechanicznymi uszkodzeniami. Gwarancja nie obejmuje także zapewnienia poprawy słyszenia, ponieważ zależy to nie tylko od zastosowanego aparatu słuchowego, ale również od poprawnego dopasowania urządzenia przez protetyka słuchu i prawidłowego użytkowania przez właściciela. Gwarancja traci ważność jeżeli jakkolwiek naprawa jest wykonana przez nieautoryzowany serwis.

UWAGA! Przeczytaj uważnie rozdział „Bezpieczeństwo użytkowania i higiena aparatu słuchowego”. Zachowaj tę instrukcję, jako dowód zakupu aparatu słuchowego.

Warunki gwarancji dla dołączonych części zapasowych kończą się w tym samym czasie, co gwarancja aparatu słuchowego.

Dane aparatu słuchowego

Data sprzedaży

Podpis

Twój protetyk słuchu

Pieczętka:



audifon

High-tech made in Germany

Solutions for better hearing

audifon
hearing systems

user guide

- Instrukcja obsługi cyfrowe aparaty słuchowe

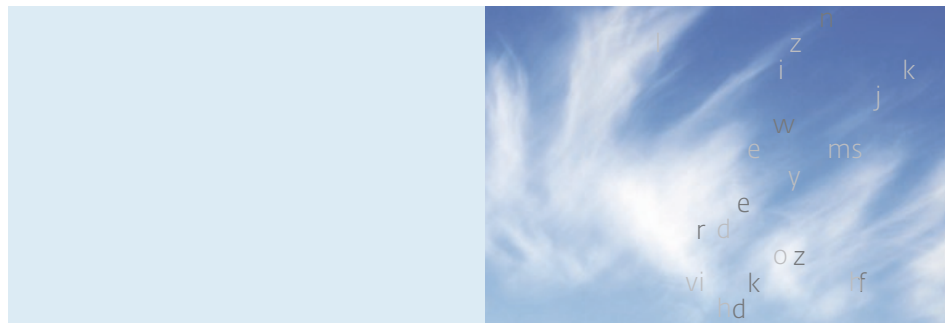
audifon GmbH & Co. KG
Werner-von-Siemens-Straße 2
99625 Kölleda
Deutschland

Telefon +49-3635-4056-590
Fax +49-3635-4056-589

contact@audifon.com

www.audifon.com

CA_allg_00.00.00_PL_XX.01.08



Spis treści

1. Wprowadzenie	2
2. Przegląd różnych modeli	3
3. Aparaty zauszne	
3.1. Budowa	4
3.2. Uruchomienie i obsługa	5
4. Aparaty wewnętrzne	
4.1. Budowa	7
4.2. Wymiana baterii	8
4.3. Uruchomienie i obsługa	9
5. Bezpieczeństwo użytkowania i higiena	12
6. Rozwiązywanie problemów	14
7. Zalecenia dotyczące środowiska naturalnego	15
8. Serwis	16
Karta gwarancyjna	

1. Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu nowego modelu aparatu słuchowego firmy audifon.

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje dotyczące obsługi urządzenia, a będziesz wiedział jakich błędów unikać. Jeśli będziesz postępował zgodnie z instrukcją, Twój aparat słuchowy stanie się niezbędnym i bardzo pomocnym elementem codziennej komunikacji z otaczającymi Cię ludźmi.

Nazwa Twojego modelu aparatu słuchowego jest zapisana w karcie gwarancyjnej na końcu tej broszurki. Może być również nadrukowana na samym aparacie słuchowym.

2. Przegląd różnych modeli

Model	Typ baterii	Rodzaj aparatu słuchowego	Informacje od numeru strony
X	675	zauszny	4
S+	13	zauszny	4
S	312	zauszny	4
IS+	13	wewnątrzuszny	7
IS	312	wewnątrzuszny	7
CIC/MC	10	wewnątrzuszny	7

Ważna informacja dotycząca bezpiecznego użytkowania:

Trzymaj baterie i aparat słuchowy z dala od dzieci i zwierząt. Istnieje ryzyko połamania.

Jeśli bateria zostanie połamana niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem.

Sygnalizacja słabej baterii

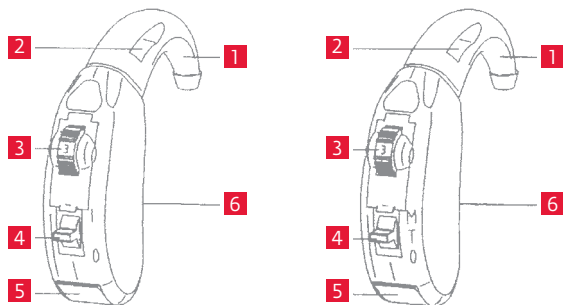
Usłyszysz sygnał dźwiękowy, który będzie sygnalizował niski poziom baterii na 30 min. przed jej całkowitym rozładowaniem. Opcja ta jest dostępna jedynie w aparatach cyfrowych.

3. Aparaty zauszne

3.1 Budowa aparatu zausznego

Twój aparat słuchowy składa się z następujących elementów:

- 1 rożek
- 2 wlot mikrofonu
- 3 regulator głośności (potencjometr)
- 4 włącznik/wyłącznik
- 5 kieszeń baterii
- 6 wejście audio (opcjonalnie)



Uwaga! Twój aparat słuchowy może się nieznacznie różnić od modelu przedstawionego na rysunku.

3.2 Uruchomienie i obsługa



Pierwszym krokiem przed uruchomieniem aparatu jest włożenie baterii do kieszeni baterii (5). By to zrobić, otwórz kieszeń, ciągnąc paznokciem za jej uchwyt i wysuń ją.



Wyjmij baterię z opakowania.

Uwaga! Do aparatów słuchowych stosuje się baterie cynkowo-powietrzne. Są one zawsze zaklejone folią ochronną, którą należy usunąć dopiero przed włożeniem baterii do kieszeni. Po odklejeniu folii należy odczekać parę minut zanim umieści się ją w kieszeni.



Włóż baterię do kieszeni (5). Upewnij się że biegun + baterii pokrywa się z napisem „+” na kieszeni i zamknij ją. Możesz teraz uruchomić aparat włączając przełącznik (4).

Poniżej przedstawiono różne typy przełączników (4)

Przełącznik I/O

I – włączony
O – wyłączony



Przełącznik M-T-O

M – mikrofon
T – cewka telefoniczna
O – off



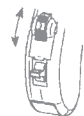
Przełącznik 1-2-0

1 – program 1
2 – program 2
3 – aparat wyłączony



Twój profesjonalny aparat słuchowy pracuje cały czas analizując i dopasowując się do sytuacji akustycznych w jakich się znajdujesz. Używając przełącznika (4) możesz sam wybierać dopasowanie aparatu do różnych warunków (program 1, program 2).

Przy pomocy potencjometra (3) możesz ustawić głośność, która najbardziej Ci odpowiada. Ustawienie „1” proponuje najłagodniejszy poziom sygnału, natomiast ustawienie „4” jest najgłośniejsze. Jeśli chce się uniknąć mimowolnych zmian głośności można założyć specjalną zabezpieczającą pokrywę.

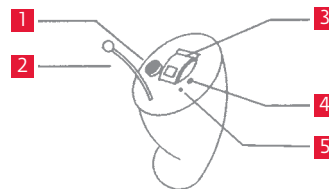


4. Aparaty wewnętrzne

4.1 Budowa

Twój aparat słuchowy zbudowany jest z następujących elementów:

- 1 regulator głośności (potencjometr)*
- 2 żyłka do wyjmowania aparatu (w standardzie przy aparatach wewnątrzkanałowych CIC lub w innych modelach na specjalne żądanie)
- 3 kieszeń baterii
- 4 przełącznik programów*
- 5 wlot mikrofonu



Uwaga! Twój aparat słuchowy może nieznacznie różnić się od przedstawionego na rysunku, ponieważ został on wykonany na podstawie indywidualnego odlewu Twojego ucha.

* W zależności od modelu aparatu wewnętrznego posiadanego przez Ciebie, elementy zaznaczone „*” mogą nie być częścią Twojego aparatu.

4.2 Założenie baterii



Wymij baterię z opakowania.

Uwaga! Do aparatów słuchowych stosuje się baterie cynkowo-powietrzne. Są one zawsze zaklejone folią ochronną, którą należy usunąć dopiero przed włożeniem baterii do kieszeni. Po odklejeniu folii należy odczekać parę minut zanim umieści się ją w kieszeni.



Otwórz paznokciem kieszeń baterii (3) aż do oporu.

Włóż baterię do kieszeni (3). Upewnij się że biegun + baterii pokrywa się z napisem „+” na kieszeni i zamknij ją.

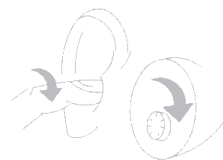
Uwaga! Jeśli bateria nie jest umieszczona poprawnie kieszeń się nie zamknie! W takiej sytuacji popraw ułożenie baterii w kieszeni.



Nie próbuj otwierać kieszeni baterii mocniej niż przedstawiono to na rys.3. Mogłoby to spowodować uszkodzenie aparatu słuchowego.

4.3 Uruchomienie i obsługa

4.3.1 Aparat słuchowy z ręczną regulacją głośności (tylko aparaty z potencjometrem)



- Włączenie: przekręć regulator głośności (1) aż pokonasz delikatny opór
- Zgłośnienie: kręć dalej powoli potencjometrem, aż osiągniesz pożądaną poziom głośności
- Ściszenie: cofnij powoli potencjometr
- Wyłączenie: Cofaj potencjometr tak długo aż usłyszysz lub wyczujesz „kliknięcie”

4.3.2 Aparat słuchowy bez ręcznej regulacji głośności



włączony



wyłączony

- Aparat jest włączany / wyłączany przez zamknięcie / otwarcie kieszeni baterii
- Aparat jest włączony: kieszon baterii jest zamknięta
- Aparat jest wyłączony: kieszon baterii jest otwarta

4.3.3 Wybór programów słyszenia (dla aparatów z przełącznikiem programów)



- Naciśnij przełącznik programów (4) na swoim aparacie słuchowym (spójrz na rysunek) by dokonać zmiany programu słyszenia
- Za każdym razem, gdy naciśniesz przycisk wczytywany będzie kolejny program. Sygnał dźwiękowy informuje o każdej zmianie programu

5. Bezpieczeństwo użytkowania i higiena

Jeśli zauważysz niepokojące zmiany będące wynikiem noszenia aparatu słuchowego (np. podrażnienie skóry, duży wzrost wydzielania woszczyzny), skonsultuj się ze swoim lekarzem lub protetykiem słuchu.

Nie wkładaj baterii do kieszeni przy użyciu siły. Jeśli zauważysz, że nie jest możliwe umieszczenie jej w kieszeni sprawdź, czy poprawnie ją zakładasz i czy użyłeś odpowiedniego do swojego aparatu typu baterii (zobacz str.3).

Chroń baterie i aparat słuchowy przed dziećmi i zwierzętami.

Istnieje ryzyko połknięcia! Jeśli bateria zostanie połknięta natychmiast skonsultuj się z lekarzem.

Aparat słuchowy jest wrażliwy na wstrząsy. Unikaj silnych uderzeń (np. upadków aparatu słuchowego).

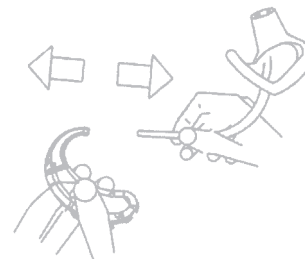
Jeśli nie używasz aparatu słuchowego przez dłuższy czas, wyjmij baterię. To wydłuży jej żywotność, uniknie się wycieku lub korozji.

Jeśli nie nosisz aparatu słuchowego, trzymaj go w otrzymanym pudełku.

Zdejmuj aparat słuchowy przed użyciem lakieru do włosów, myciem włosów, braniem kąpieli lub prysznicza, użyciem suszarki do włosów, podczas działania promieni UV lub badań rentgenowskich.

Nie czyść aparatu słuchowego przy użyciu mokrej ściereczki. Zawsze używaj miękkiej i suchej chusteczki

Aparaty zauszne: Zanim oczyścisz wkładkę uszną i silikonowy wężyk dołączony do niej, odłącz najpierw wkładkę od różka aparatu słuchowego. Do czyszczenia zawsze używaj specjalistycznych produktów.



Aparaty wewnętrzne: Twój aparat słuchowy posiada ochronę przed woszczyzną – tzw. filtr antywoskowinowy. Musi być on regularnie przeczyszczany lub wymieniany by chronić elektroniczne elementy aparatu słuchowego.

Umawiaj się regularnie na kontrole i przeglądy aparatu słuchowego ze swoim protetykiem słuchu.

Jeśli Twój aparat słuchowy posiada wejście audio (6), pamiętaj, że zostało zaprojektowane na napięcie wejściowe mniejsze niż 1,3 V.

6. Rozwiązywanie problemów

Jeśli napotkasz problemy podczas użytkowania aparatu słuchowego nie muszą one oznaczać, że produkt jest wadliwy. Wykonaj następujące czynności i sprawdź:

- Czy aparat jest włączony,
- Czy bateria nie jest rozładowana, w takim przypadku włóż nową baterię,-
- Czy ustawiony jest właściwy program (zmień program jeśli to konieczne),
- Czy dźwiękówód lub wkładka nie są zanieczyszczone woszczyzną.

Uwaga! Twój aparat słuchowy może reagować na pole elektromagnetyczne wytwarzane przez urządzenia bezprzewodowe. Jeśli zauważysz to, skonsultuj się ze swoim protetykiem słuchu.

7. Zalecenia dotyczące środowiska naturalnego

Zużytych aparatów słuchowych i baterii nie należy wyrzucać do zwykłego kosza na śmieci. Zwróć je proszę do swojego protetyka słuchu. On będzie wiedział jak je zutylizować by nie zanieczyścić środowiska naturalnego.



8. Serwis

Sprawdzaj swój aparat słuchowy co 3 miesiące

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Data

Podpis protetyka sluchu

Karta Gwarancyjna

Imię i nazwisko użytkownika _____

Adres _____

Pieczętka _____

Nr telefonu _____

Data zakupu _____



Model _____

Numer seryjny _____

Okres gwarancji _____ Rozmiar baterii _____



Model _____

Numer seryjny _____

Okres gwarancji _____ Rozmiar baterii _____